

# 234票！韩国国会通过朴槿惠弹劾案

## 成为韩宪政史上第二个遭弹劾的总统

韩国国会9日下午就针对总统朴槿惠的弹劾案投票表决。最终，弹劾案以234票支持、56票反对的结果获得通过，成为韩国宪政史上第二个获国会通过的总统弹劾案。

当天下午，韩国三大在野党共同民主党、国民之党和正义党及无党派议员共171人联名发起的弹劾动议案在国会投票表决。

弹劾动议案提及朴槿惠“亲信”崔

顺实干政、“岁月”号沉船事件应对以及崔顺实涉嫌胁迫大企业向其控制的财团捐款等问题，指称朴槿惠任职期间存在违反宪法和法律行为。

韩联社报道，299名议员参加了当天的不记名投票，234人投票支持，56人反对，另有两人弃权。7人的投票被认定无效。由于弹劾案所获支持票数超过了议席总数三分之二的门槛，弹劾案因此获得通过。

按韩联社说法，弹劾案通过后不久，朴槿惠即召集内阁成员开会。朴槿惠的5年总统任期本应至2018年2月结束。“亲信干政”丑闻曝光后，她3次发表全国电视讲话，称愿意接受调查，将命运交由政党和国会。

弹劾案获得通过后，朴槿惠将暂停行使总统职权。此后，需要等待宪法法院作出最终裁决，而这一过程最长可达180天。

闫洁(新华社专特稿)



朴槿惠对弹劾案通过作出回应  
将依法“从容”面对审理和调查

据新华社首尔12月9日电(记者耿学鹏)韩国国会9日通过对总统朴槿惠的弹劾案后，朴槿惠在青瓦台与内阁成员会面时表示，将依据宪法和法律程序，“从容”面对宪法法院关于弹劾案的

审理以及独立检察官的调查。

据韩联社报道，朴槿惠在会面时再次就“亲信干政”事件道歉，称自己会“郑重”接受民众的声音，希望干政事件造成的混乱局面能够结束。

### 国际观察

## 韩国内政外交现变数

韩国国会通过对总统朴槿惠弹劾案，为韩国内政外交带来了不小变数。

唯一可以肯定的是，韩国混乱的政局难以在短時間內明朗化，民众对现有政治体制的失望情绪仍将持续。

### 内政 不确定性增加

韩国《中央日报》8日报道，执政党新国家党几名代表日前在美国访问时与美国当选总统唐纳德·特朗普的身边人士会面。不少美方人士提出疑问：“如果弹劾案通过，要与(韩国的)谁进行接触？”这也是外界普遍对眼下韩国政局所存的疑惑。

按照程序，弹劾案在国会通过后，将提交到宪法法院审理，审理过程最长可达180天。在此期间，朴槿惠将被暂停总统职权，由国务总理代行。不过，在野党及不少韩国民众将总理黄教安视为朴槿惠身边的“亲信”，对他并不信任。

不少舆论认为，黄教安代行总统职权可能会“磕磕绊绊”。即便国会再行推荐新总理，在野党之间、在野党和执政党之间的意见也并不统一，提名

过程很可能会经历长时间“拉锯”。

总体来看，韩国国内还未出现任何能够将朴槿惠取而代之的强有力政治人物，国内政治不确定性明显增加，韩国出现“权力真空”的可能性相当大。

中国社科院亚太与全球战略院研究员董向荣预测，权力真空以及由此而引发的权力争夺是未来韩国国内政治“大戏”的重要看点，国政运营不可能不受到影响。

“比如，从经济形势来看，今年韩国经济应该能够实现2.6%左右的增长速度，与去年接近。但是，想从深层次解决青年人失业问题、劳工问题、社会福利问题等难题，不可能在与各党派进行权力争夺的同时齐头并进，”她说。

### 外交 半岛局势或变

中国国际问题研究院研究员杨希雨认为，朴槿惠执政期间在内政上已经没有多少“遗产”，不过外交方面仍需冷静观察。如果韩国进入政策空白期和权力真空期的话，朝鲜半岛局势、甚至亚太地区局势走向或将面临变数。

目前，新国家党和最大在野党共同民主党在对朝、对美等政策上有较大分歧。总体而言，共同民主党持“亲朝远美日”的对外政策基调，而新国家党则与之相反。

今年以来，朴槿惠政府不仅批准“萨德”反导系统入韩，甚至在上月趁

乱推动签署了韩日《军事情报保护协定》。韩美同盟、韩日军事合作、甚至韩美日三边同盟因此得到了不同程度的巩固和加强。

董向荣认为，如果共同民主党能够确定国内政治优势并赢得明年的大选，韩国必将或多或少调整其外交政策。

“不过由于当前的安全局势和地区国际关系发生了很大的变化，包括签署韩日情报协定在内的一些时局进展又具有一定的‘刚性’，因此韩国外交政策即使出现调整的话也很难回到十年前的状态，”她说。

### 国民 失望情绪不断

首尔大学社会发展研究所12月所作最新民调结果显示，执政党新国家党、在野党共同民主党和国民之党的支持率全部出现不同程度下降。

首尔大学教授张德镇分析说，民众首先对朴槿惠和她所属的新国家党感到愤怒；同时对在野党“没能事先应对”的无能也感到失望。

这份民调中，自称“没有支持的政党”的受访者达到53.4%。在“明年总统选举会支持谁”的提问中，回答“没有支持的人选”的人最多，占29%。

首尔大学教授朴元浩(音译)说，这

是“韩国政治旧疾一次性爆发的结果，现在需要讨论设计新的政治系统”。

杨希雨说，尽管韩国总统似乎存在“难以善终”的“魔咒”，但其背后重要症结之一却是韩国国内多年来“既不清断、也不清洁”的政商关系。

“从经济层面看，韩国经济很大程度上被主要财团和大公司主导；从政治上看，韩国虽然实行民主化，但经济权力把持者会寻求与政治权力结合，进行利益交换，”他说，“因此，更重要的是反思如何打破这个‘魔咒’。”

郑昊宁(新华社专特稿)

## 民众三团火为何烧向朴槿惠

“亲信干政”事件更像是一根导火索，点燃了许多韩国人长期以来聚积心头的三重怒火。

#### 第一团怒火

民众对朴槿惠失望

想当初朴槿惠竞选总统之时，以锐意改革形象获得大量选民支持。韩国选民冒严寒投票，成就韩国首位女总统。就任之初，朴槿惠民意支持率高企，民众对她寄予厚望。

但“亲信干政”事件曝光后，民众发现朴槿惠依靠民众出任总统，却让一个与政府毫不相干的“江南富婆”参与国政，这让很多选民内心“很受伤”。

在周末烛光集会中，随处可见以朴槿惠为原型的提线木偶。“我曾把票投给朴槿惠，但她却听凭崔顺实对内政外交指手画脚，实在是辜负了我们的期望”。类似银行职员李先生的这番表态，记者在现场采访中一次次听闻。

#### 第二团怒火

民众对经济现状不满

许多选民当初支持“冰公主”，是希望朴槿惠能像她的父亲一样，带领韩国振兴经济。朴槿惠的父亲朴正熙曾在总统任上促成韩国经济腾飞，被誉为“汉江奇迹”。

朴槿惠当年就职时提出“经济振兴”“国民幸福”“文化兴盛”三大理念。但这些年，政府允诺推动的改革与发展项目进展甚微，韩国经济放缓趋势不减，青年人就业形势尤其严峻。今年前10个月，20岁至29岁青年人的失业率超过10%，创2000年以来的最高值。

最近的民调中，19岁至39岁受访者对朴槿惠的支持率为零。各个年龄层的学生一直是参加烛光集会的固定群体。“我为国家未来忧虑，为自己的未来忧虑，”一名韩国高中生对记者直言。

#### 第三团怒火

烧向官商勾结的顽疾

从1995年卢泰愚受贿案，到2004年卢武铉所在政党涉嫌收受非法竞选资金，从金泳三之子在父亲大力反腐情况下日进斗金的报道，到李明博刚刚卸任后爆出的私买邸风波……韩国总统似乎陷入了“青瓦台魔咒”。

朴槿惠上任之初，把加强限制财阀作为“经济民主化”的措施之一。但“干政门”调查显示，崔顺实涉嫌胁迫大企业向其控制的财团捐款，财阀则涉嫌以出资换取政府特殊政策待遇。这对于韩国人来说，是再熟悉不过的旧戏码。难怪韩国媒体追问，“韩国官商勾结究竟要到何时”。

由此可见，“亲信干政”事件以及朴槿惠总统弹劾案，可能只是韩国更大社会风暴和政治反省的开始。

记者 耿学鹏 姚琪琳(据新华社首尔12月9日电)

### 相关链接

## 那些为贪腐所累的韩国总统

#### 卢泰愚

(1988年至1993年在任)

卢泰愚于1993年卸任，他的继任者金泳三上台后，发起反腐运动，使卢泰愚成为韩国历史上首位公开受审的前总统。1995年10月，卢泰愚向媒体承认，他执政期间曾建立了大约6.5亿美元(约合44.8亿元人民币)的秘密政治资金，主要用于政党运营等各种政治活动。卢泰愚在向检方提交的材料中说，他卸任时这笔巨资还剩约2.4亿美元(16.6亿元人民币)。同年12月18日，卢泰愚首次出庭受审。

#### 金泳三

(1993年至1998年在任)

金泳三执政期间力推反腐，表示不铲除腐败就不能创造“新韩国”。然而，1997年韩宝公司破产案发生后，金泳三次子金贤哲被控与此案有关。韩国检方指控金贤哲通过帮人疏通关系收受32.2亿韩元(1945.7万元人民币)贿赂、隐匿从另外6家企业收受的33.3亿韩元(2007.8万元人民币)好处费并逃避馈赠税13.5亿韩元(814.2万元人民币)。

#### 金大中

(1998年至2003年在任)

2002年5月，金大中的小儿子金弘杰因涉嫌受贿被捕，金大中通过青瓦台发言人间接向国民道歉。同年6月，金大中次子金弘业也因涉嫌受贿被司法机关逮捕，金大中发表电视讲话就此事向民众道歉。

#### 卢武铉

(2003年至2008年在任)

2008年12月，韩国制鞋企业泰光实业公司老板朴渊次因涉嫌逃税和行贿被捕，随后拖带出卢武铉受贿案。2009年4月，韩国检方以“涉嫌犯有综合受贿罪”为由要求卢武铉从家乡前往首尔接受调查。同年5月23日，卢武铉在家乡登山时坠崖身亡，警方认定卢武铉系自杀。

#### 李明博

(2008年至2013年在任)

2012年7月中旬，韩国检方指控李明博兄长李相得涉嫌收受非法政治资金。检方指控李相得于2007年至2011年间从所罗门储蓄银行会长、未来储蓄银行会长处收受近6亿韩元(358.8万元人民币)资金。此外，李相得未经正常会计程序，以咨询费名义从科隆集团收受1.5亿韩元(89.7万元人民币)资金。2012年7月下旬，李明博就兄长李相得涉嫌收受非法政治资金和亲信腐败事件向国民道歉。

王逸君(新华社专特稿)

## 公告

尊敬的原乐活城市“乐活会”预备会员：

原乐活城市项目现已变更案名为智汇城，并于2016年3月15日具备开盘条件。按《乐活会筹备章程》相关条款约定，您应于首期产品正式开盘七天内办理定购手续。我司通过电话告知方式无法联系到您，您亦未留通讯联系地址，我司无法送达相关通知函件。现我司再次通知您，截止于2016年12月18日前，来智汇城项目所在地营销中心办理意向房源定购手续。

若您未按时办理定购手续，则视为您放弃定购权利，您所登记的意向房源我司有权另行处理。您已缴纳的人会申请费，请按约定将退款书面申请提交我公司，我司将无息退还您所交款项。

谢谢您的合作！

“乐活会”预备会员名单：

曾黎程(5-223)、邹根娣(5-225)、黄雪松(5-3A23)、胡军(5-3A25)、周慧深/郭佳(5-3A27)、高省(5-3B08)、王小凤(5-512)、杨杨(5-603)、顾军(5-625)、任志民(5-701)、化中明(5-818)、田昊(5-1001)、梅凤英(5-1003)、王欲亮(5-1021)、王新恩(5-1107)、郭利群(5-1108)、刘毅(5-1120)、熊玲、吴一苇(10-208)、王春龙(10-3B19)、郭刚(10-502)、李和(10-510)、徐海琴(10-719)、罗健恒(17-3A11)、万金萍(17-511)、史敬威(17-701)、孙春良(17-907)、刘晓民、刘玥希(17-928)、陈如金(17-1002)。

海南科惠信息产业园有限公司  
2016年12月10日

## 行政处罚决定书送达公告

林钊倩，男，身份证号：460024196312092332，经查，你未取得《医疗机构执业许可证》、《医师资格证书》及《医师执业证书》擅自开展诊疗活动。本行政机关已于2016年11月28日做出海龙卫医罚[2016]25号行政处罚决定书，因无法向你直接送达和邮寄送达该行政处罚决定书，现依法向你公告送达该行政处罚决定书。自发出公告之日起，经过60日即视为送达。送达后，如不服本处罚决定，可在60日内向海口市卫生局或海口市龙华区人民法院申请行政复议，或者6个月内向海口市龙华区人民法院起诉，但不得停止执法本处罚决定。逾期不申请行政复议也不向人民法院起诉，又不履行处罚决定的，本机关将依法申请人民法院强制执行。本行政机关联系地址：海口市龙华区金园路区政府金园办公区513房。联系人：许赞，电话：66719701。

海口市龙华区卫生局 2016年12月8日

## 公告

尊敬的客户：

为了提供更优质的服务，我公司将于2016年12月13日(00:00-06:00)对七号信令网系统进行优化。届时，将有部分固定电话以及部分电信手机的通信业务使用将受短时影响。

不便之处，敬请谅解。

详情请咨询客户服务热线10000。

中国电信股份有限公司海南分公司  
二〇一六年十二月十日